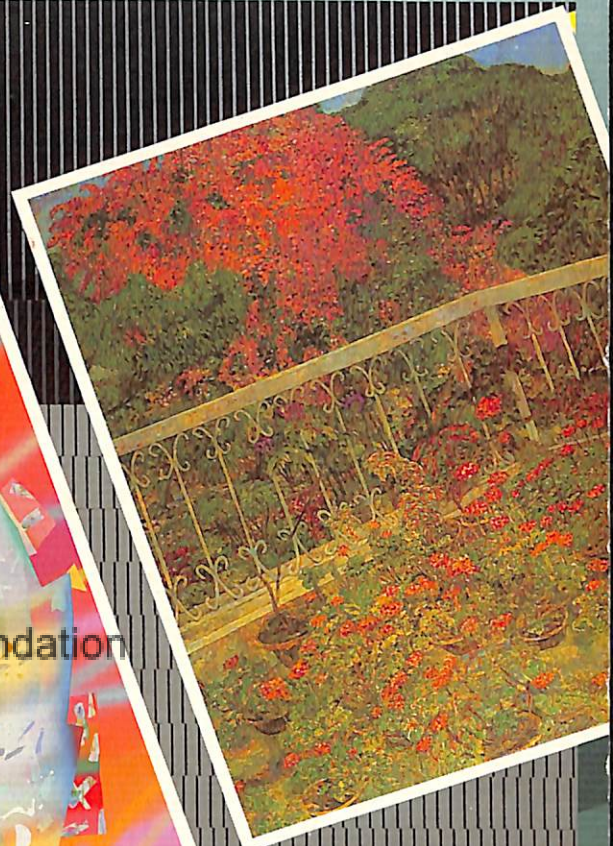
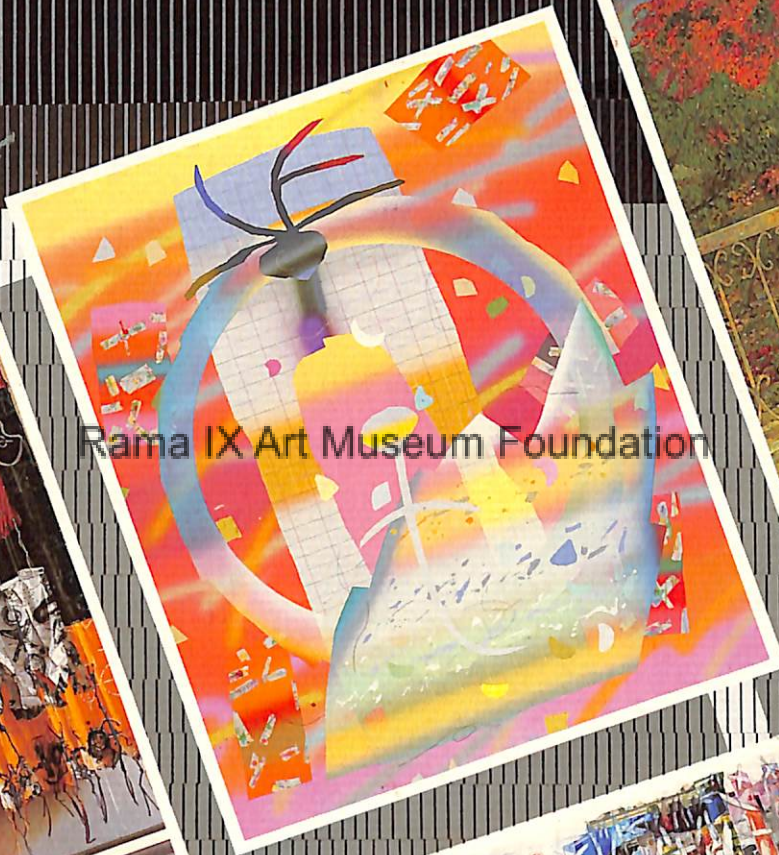
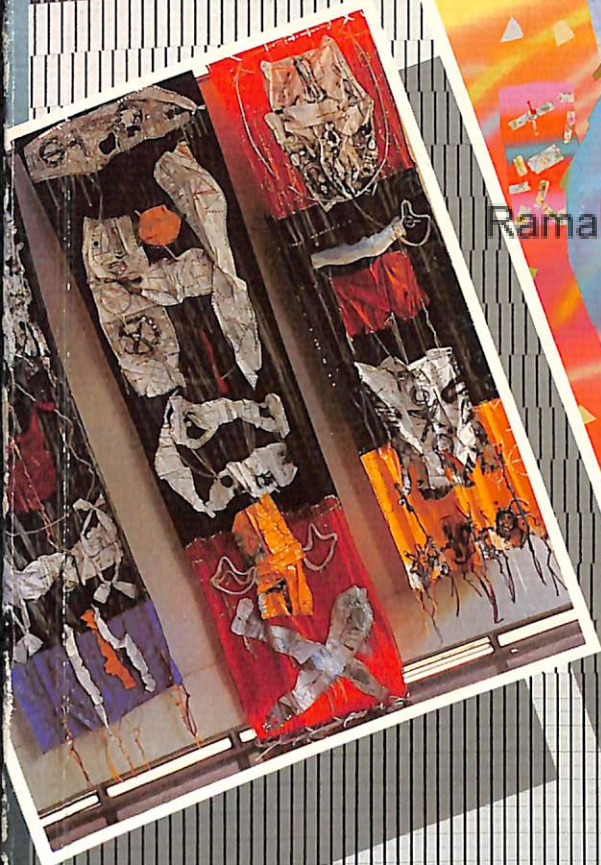


การประกวดศิลปะร่วมสมัย 2529 Contemporary Art Competition 1986



B-(AT-1-0583)

COM-0095-07-1986

อภินันทนาการจาก

หอศิลป์พีระศรี

Rama IX Art Museum Foundation



เหรียญอนุสรณ์สร้างหล่อศิลปะพระศรี
โดย ไพฑูรย์ เมืองสมบูรณ์



Rama IX Art Museum Foundation



นิทรรศการศิลปกรรมร่วมสมัย 2529 Contemporary Art Exhibition 1986

เนื่องในการประกวดศิลปกรรมร่วมสมัย ประจำปี 2529 ในวาระครบรอบ 12 ปี หอศิลป์ พระศรี
โดยการสนับสนุนของ ธนาคารกสิกรไทย

5 กรกฎาคม-3 สิงหาคม 2529 ณ หอศิลป์ พระศรี ขอยอรรตการประสิทธิ์ ถนนสาทรใต้
เวลา 10.00 น.-18.00 น. ทุกวัน เว้นวันจันทร์

To commemorate the 12th Anniversary of The Bhirasri Institute of Modern Art
Exhibits selected from The Contemporary Art Competition 1986
Promoted by THAI FARMERS BANK
5 July-3 August 1986 10 a.m.-6 p.m. Closed on Mondays
at The Bhirasri Institute of Modern Art Soi Attakarn Prasit, South Sathorn Road

คำแถลง

การประกวดศิลปกรรมร่วมสมัย ประจำปี 2529 นี้ นับเป็นปีที่ 8 ที่ธนาคารกสิกรไทยร่วมมือกับศิลปสมาคมระหว่างชาติแห่งประเทศไทย และหอศิลป์ พีระศรี จัดขึ้นอีกครั้งหนึ่ง และปีนี้นับเป็นโอกาสที่สำคัญเนื่องในวาระครบรอบปีที่ 12 แห่งการก่อตั้งหอศิลป์ พีระศรี แห่งนี้ด้วย

ธนาคารกสิกรไทย ได้เล็งเห็นความสำคัญของการดำรงไว้ซึ่งคุณค่าของศิลปไทยมาโดยตลอด จึงมีปณิธานอันแน่วแน่ที่จะให้การสนับสนุน และส่งเสริมวงการศิลปในบ้านเราให้มีความก้าวหน้าสืบไป นับเป็นที่น่ายินดีและชื่นชมอย่างยิ่งที่การประกวดศิลปกรรมร่วมสมัยนี้ได้มีกลุ่มศิลปินรุ่นใหม่ ๆ ให้ความสนใจกันอย่างกว้างขวาง สร้างสรรค์ผลงานส่งเข้าประกวดเป็นจำนวนมาก สิ่งเหล่านี้เป็นการยืนยันถึงพัฒนาการและความก้าวหน้าในวงการศิลปกรรมร่วมสมัยของไทยได้เป็นอย่างดี

ธนาคารมุ่งหวังเป็นอย่างยิ่งว่า การประกวดศิลปกรรมร่วมสมัยประจำปี 2529 ในวาระครบรอบ 12 ปี ของหอศิลป์ พีระศรี ในครั้งนี้ซึ่งเป็นอีกครั้งหนึ่งที่ประสบความสำเร็จด้วยดีจะเป็นแรงผลักดันให้ศิลปินไทยสร้างสรรค์ผลงานที่มีคุณค่า เชิดชูวงการศิลปไทยให้รุ่งเรืองต่อไป สมดังเจตนารมณ์ของทุกฝ่ายที่ได้ร่วมมือกันจัดการประกวดนี้ขึ้นมา

ธนาคารกสิกรไทย

รายงานคณะกรรมการดำเนินงาน

การประกวดศิลปกรรมร่วมสมัย ประจำปี 2529 ในโอกาสครบรอบ 12 ปี ของหอศิลป์ พีระศรี นี้ นับเป็นครั้งที่ 8 ของการดำเนินงานร่วมกันระหว่าง 3 สถาบัน คือ หอศิลป์ พีระศรี ศิลปสมาคมระหว่างชาติแห่งประเทศไทย และธนาคารกสิกรไทย ซึ่งในการจัดการประกวดทุกครั้งที่ผ่านมา นับได้ว่าประสบความสำเร็จด้วยดีได้ผลงานที่มีคุณค่ายิ่ง และมีจำนวนผลงานที่ส่งเข้าประกวดเพิ่มมากขึ้นเป็นลำดับมาโดยตลอด

สำหรับการประกวดศิลปกรรมร่วมสมัยในปีนี้ก็เช่นกัน นับเป็นที่น่ายินดีอย่างยิ่งที่ศิลปินได้ให้ความสนใจ ส่งผลงานเข้าประกวดมากกว่าครั้งใด ๆ ที่ผ่านมา เป็นจำนวนถึง 324 ชิ้น จากศิลปิน 178 ท่าน และจากการพิจารณาคัดเลือกผลงานที่ส่งเข้าประกวด โดยคณะกรรมการตัดสินผู้ทรงคุณวุฒิทางด้านศิลปจากหลายสาขา ด้วยความละเอียด รอบคอบ และยุติธรรม ปรากฏว่ามีผลงานได้รับรางวัลและคัดเลือกเข้าร่วมแสดงนิทรรศการครั้งนี้ทั้งสิ้น 125 ชิ้น แบ่งออกเป็น

- 1. ประเภทจิตรกรรม 77 ชิ้น
- 2. ประเภทประติมากรรม 5 ชิ้น
- 3. ประเภทการพิมพ์ 43 ชิ้น

นอกจากนี้แล้ว คณะกรรมการยังได้เชิญศิลปินที่เคยได้รับรางวัลศิลปกรรมยอดเยี่ยมจากการประกวดทุก ๆ ปีที่ผ่านมา ส่งผลงานเข้าร่วมแสดงเพื่อเป็นเกียรติในงานนิทรรศการครั้งนี้ด้วย

คณะกรรมการดำเนินงานหวังเป็นอย่างยิ่งว่าการประกวด และนิทรรศการศิลปกรรมร่วมสมัยนี้จะเป็แรงบันดาลใจ ให้ศิลปินสร้างสรรค์ผลงานที่มีคุณค่าได้มาตรฐาน เป็นประโยชน์ต่อวงการศิลปของไทยสืบต่อไป

Rama IX Art Museum Foundation

คำปราชัยเปิดงาน ประกวดศิลปกรรมร่วมสมัย ประจำปี 2529
ของ ศาสตราจารย์ หม่อมเจ้า สุภัทราดิศ ดิศกุล
เนื่องในวาระครบรอบ 12 ปี ของหอศิลป์ พีระศรี
จัดโดยหอศิลป์ พีระศรี ศิลปสมาคมระหว่างชาติแห่งประเทศไทย
โดยความสนับสนุนของ ธนาคารกสิกรไทย

ท่านกรรมการ ท่านผู้มีเกียรติ และศิลปินทุกท่าน
ข้าพเจ้ารู้สึกยินดีและเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้มาเป็นประธานในการมอบรางวัลแก่ศิลปินผู้ชนะการประกวดและเปิดนิทรรศการศิลปกรรมร่วมสมัย ประจำปี 2529 ในวาระครบรอบ 12 ปี ของหอศิลป์ พีระศรี ในวันนี้

ในฐานะที่ข้าพเจ้าอยู่ในวงการศิลปมาโดยตลอด รู้สึกชื่นชม และภาคภูมิใจเป็นอย่างยิ่งที่ได้เห็นวงการศิลปในบ้านเราก้าวหน้า และพัฒนาไปอย่างไม่หยุดนิ่ง สืบเกิดได้จากการประกวดศิลปกรรมร่วมสมัยนี้ ปรากฏว่ามีจำนวนศิลปินเข้าร่วมประกวดเป็นจำนวนมาก ได้สร้างสรรค์ผลงานที่มีแนวความคิดและพัฒนาเทคนิคหลากหลาย มีคุณค่าเหมาะสมเป็นที่น่าพึงพอใจยิ่ง ทำให้รู้สึกชื่นชมผู้ที่ให้การสนับสนุนและส่งเสริมศิลปในบ้านเรา ดังเช่นที่ธนาคารกสิกรไทยร่วมกับ ศิลปสมาคมระหว่างชาติแห่งประเทศไทย และหอศิลป์ พีระศรี จัดการประกวดขึ้น และมีนิทรรศการเผยแพร่มาตลอดระยะเวลา 8 ปีที่ผ่านมา ข้าพเจ้ามีความเชื่อมั่นว่า หากวงการศิลปในบ้านเมืองเรา ได้รับการส่งเสริมที่ดีเช่นนี้ตลอดไป บรรดาศิลปินก็ย่อมจะมีกำลังใจในการสร้างสรรค์ผลงานที่มีคุณค่าได้มาตรฐานออกมาอย่างสม่ำเสมอ นำชื่อเสียงมาสู่ตนเองและวงการศิลปสืบไป

ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีกับศิลปินที่ได้รับรางวัลทุกท่านด้วยความจริงใจ และหวังว่าผลแห่งความมุ่งมั่นและตั้งใจของท่านในครั้งนี้จะเป็นกำลังใจให้ท่านสร้างสรรค์ผลงานที่มีคุณค่าเช่นนี้ออกมาให้ได้ชื่นชมกันอีกและขอให้การจัดนิทรรศการการประกวดศิลปกรรมร่วมสมัยประจำปี 2529 จงประสบความสำเร็จสมดังวัตถุประสงค์ทุกประการ

บัดนี้ได้เวลาอันควรแล้ว ข้าพเจ้าขอเปิดนิทรรศการศิลปกรรมร่วมสมัยประจำปี 2529 ณ บัดนี้

คณะกรรมการอำนวยการ

- 1. ม.ร.ว. พันธุ์ทิพย์ บริพัตร
- 2. นายทวีศักดิ์ เสนาณรงค์
- 3. นายบัญชา ล่ำซำ

ประธานมูลนิธิหอศิลป์ พีระศรี
ประธานคณะกรรมการศิลปสมาคมระหว่างชาติแห่งประเทศไทย
ประธานกรรมการธนาคารกสิกรไทย

คณะกรรมการดำเนินงาน

- 1. นายทวีศักดิ์ เสนาณรงค์
- 2. นายอวบ สาณะเสน
- 3. นายไสว ยะภาสกะนอง
- 4. นายประหยัด พงษ์ดำ
- 5. นายอิทธิพล ตั้งโกลก
- 6. นายปรีชา เกาทอง
- 7. นายพิษณุ สุภณมิตร
- 8. นายณพพงษ์ สัจจวิโส
- 9. นายปรีชา อรชุนกะ
- 10. นายฉัตรวิชัย พรหมทัตเวที
- 11. คุณหญิงจางศ์ศรี รัตนิน
- 12. นายอภิชัย บุญเกียรติ
- 13. นายพลพัฒน์ อังยุริกุล
- 14. นายเจริญ กอบสุข
- 15. นายดิศพงษ์ ตันตริยานนท์
- 16. นายมังกร ธรรมสุริย์
- 17. นางสาวดารณีย์ ตันชัยสวัสดิ์
- 18. นายการุณย์ สุวรรณปัทมะ
- 19. นางสาวสิรินทร์ ปิยะนนทลี
- 20. นางสาวไพลิน รอดภิรมย์

ประธานกรรมการ
รองประธานกรรมการ
รองประธานกรรมการ
กรรมการ
”
”
”
”
”
”
”
”
”
”
”
”
เลขานุการ
ผู้ช่วยเลขานุการฯ
”
”

Rama IX Art Museum Foundation

ประกาศ
เรื่อง การประกวดศิลปกรรมร่วมสมัย ประจำปี 2529
โดย การสนับ จุน ของ ธนาคารกสิกรไทย

ด้วยธนาคารกสิกรไทย ร่วมกับคณะกรรมการศิลปสมาคมระหว่างชาติแห่งประเทศไทย และหอศิลป์ พีระศรี ได้จัดให้มีการประกวดศิลปกรรมร่วมสมัยประจำปี 2529 ในวาระครบรอบ 12 ปี ของหอศิลป์ พีระศรี และเพื่อเป็นการส่งเสริมศิลปกรรมร่วมสมัย โดยได้วางระเบียบการไว้ดังต่อไปนี้

- 1. ประเภทศิลปกรรม ได้แก่
 - 1. จิตรกรรม (Painting)
 - 2. ประติมากรรม (Sculpture)
 - 3. ภาพพิมพ์ (Print)
 - 4. ผลงานสร้างสรรค์ทางด้านทัศนศิลป์อื่น ๆ (Visual Art)

2. ผู้มีสิทธิส่งงานเข้าประกวด
ศิลปินผู้มีสัญชาติไทย และหรือ ผู้ที่มีภูมิลำเนาอยู่ในประเทศไทย มีสิทธิส่งงานที่ทำด้วยฝีมือและความคิดของตนเองเข้าประกวดได้ แต่ศิลปกรรมนั้นต้องไม่เคยแสดง ณ ที่อื่นในประเทศไทยมาก่อน

3. การส่งงานเข้าประกวด
ศิลปินมีสิทธิส่งงานได้คนละไม่เกิน 5 ชิ้น และให้ส่งงานที่หอศิลป์ พีระศรี ถนนสาทรใต้ ผู้ส่งงานเข้าประกวดจะต้องกรอกนาม ตำบลที่อยู่ และรายละเอียดอื่น ๆ ในแบบพิมพ์ที่ใช้เป็นหลักฐานสำหรับเจ้าหน้าที่ สำหรับผู้ส่งงานและสำหรับติดที่ด้านหลังของผลงานประเภทสองมิติ หรือที่ฐานของผลงานประเภทสามมิติ ถ้าประสงค์จะจำหน่ายก็ให้แจ้งราคาไว้ในแบบพิมพ์ด้วย ศิลปกรรมชิ้นใดที่จำหน่ายได้ในเวลาแสดง เจ้าของจะต้องยอมให้หักเงินไว้ร้อยละ 20 ของราคาจำหน่ายได้ งานศิลปกรรมที่จะส่ง จะต้องอยู่ในสภาพที่เรียบร้อย พร้อมทั้งติดตั้งได้ คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสินจะพิจารณาคัดเลือกผลงานที่มีคุณภาพและเหมาะสมเท่านั้นเข้าร่วมแสดงนิทรรศการ คณะกรรมการดำเนินงานจะระงับรักษาผลงานที่ส่งเข้าประกวดอย่างดีที่สุด ยกเว้นความเสียหายที่เกิดขึ้นโดยเหตุสุดวิสัย

4. คณะกรรมการ
คณะกรรมการดำเนินงานได้เชิญผู้ทรงคุณวุฒิเข้าร่วมเป็นกรรมการดังนี้

- 4.1) คณะกรรมการอำนวยการ
 - 1. ม.ร.ว. พันธุ์ทิพย์ บริพัตร ประธานมูลนิธิหอศิลป์ พีระศรี
 - 2. นายทวีศักดิ์ เสนาณรงค์ ประธานคณะกรรมการศิลปสมาคมระหว่างชาติแห่งประเทศไทย
 - 3. นายบัญชา ล่ำซำ ประธานกรรมการธนาคารกสิกรไทย

- 4.2) คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสิน
 - 1. หม่อมเจ้าการวิก จักรพันธุ์
 - 2. นางมีเชียม ยิบอินซอย
 - 3. นายชูลุด นิยมเสมอ
 - 4. นายสวัสดิ์ ตันติสุข
 - 5. นายถวัลย์ ดัชนี
 - 6. นายพิริยะ ไกรฤกษ์
 - 7. นายอิทธิพล ตั้งโกลก
 - 8. นายปรีชา เกาทอง
 - 9. นายอิทธิ คงคากุล
 - 10. นายเดชา วราฮุน
 - 11. นางนฤมล โชติเวช
 - 12. นางวิภาวดี พัฒนพงศ์พิบูล
 - 13. ม.ร.ว. กวรี สุชีวะ
 - 14. ม.ล. ดรุณบุษย เทวกุล

5. การตัดสิน
ผลการตัดสินจะประกาศให้ทราบที่หอศิลป์ พีระศรี ธนาคารกสิกรไทย สำนักงานใหญ่ และทางหนังสือพิมพ์ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 19 พฤษภาคม 2529 เป็นต้นไป

6. รางวัล

แบ่งรางวัลเป็น 2 ระดับ คือ

1. รางวัลยอดเยี่ยม มี 1 รางวัล

เงินรางวัล 50,000 บาท

พร้อมเหรียญรางวัลและประกาศนียบัตร

2. รางวัลชนะเลิศศิลปกรรม มี 9 รางวัล

เงินรางวัลละ 20,000 บาท

พร้อมเหรียญรางวัลและประกาศนียบัตร

การตัดสินจะไม่แยกประเภทในการให้รางวัล แต่จะถือเอาคุณภาพของงานเป็นสำคัญ และในกรณีที่ไม่มีผลงานดีเด่น อาจงดรางวัลใดรางวัลหนึ่งได้

อนึ่ง คณะกรรมการดำเนินงาน ได้เชิญศิลปินที่ได้รับรางวัลยอดเยี่ยมในทุกปีที่ผ่านมา ให้ส่งผลงานศิลปกรรมมาร่วมแสดงเป็นเกียรติในการประกวดครั้งนี้ด้วย

7. ธรรมเนียมในงานที่ได้รับรางวัล

งานศิลปกรรมที่ได้รับรางวัล จะตกเป็นสมบัติของธนาคารกสิกรไทย

8. กำหนดการดำเนินงาน

การส่งงาน วันพฤหัสบดีที่ 10 เมษายน-วันพุธที่ 30 เมษายน 2529

การมอบรางวัลและพิธีเปิดนิทรรศการ วันศุกร์ที่ 4 กรกฎาคม 2529

การแสดงนิทรรศการ วันเสาร์ที่ 5 กรกฎาคม-วันอาทิตย์ที่ 3 สิงหาคม 2529

การรับงานคืน วันอังคารที่ 5 สิงหาคม-วันอาทิตย์ที่ 31 สิงหาคม 2529

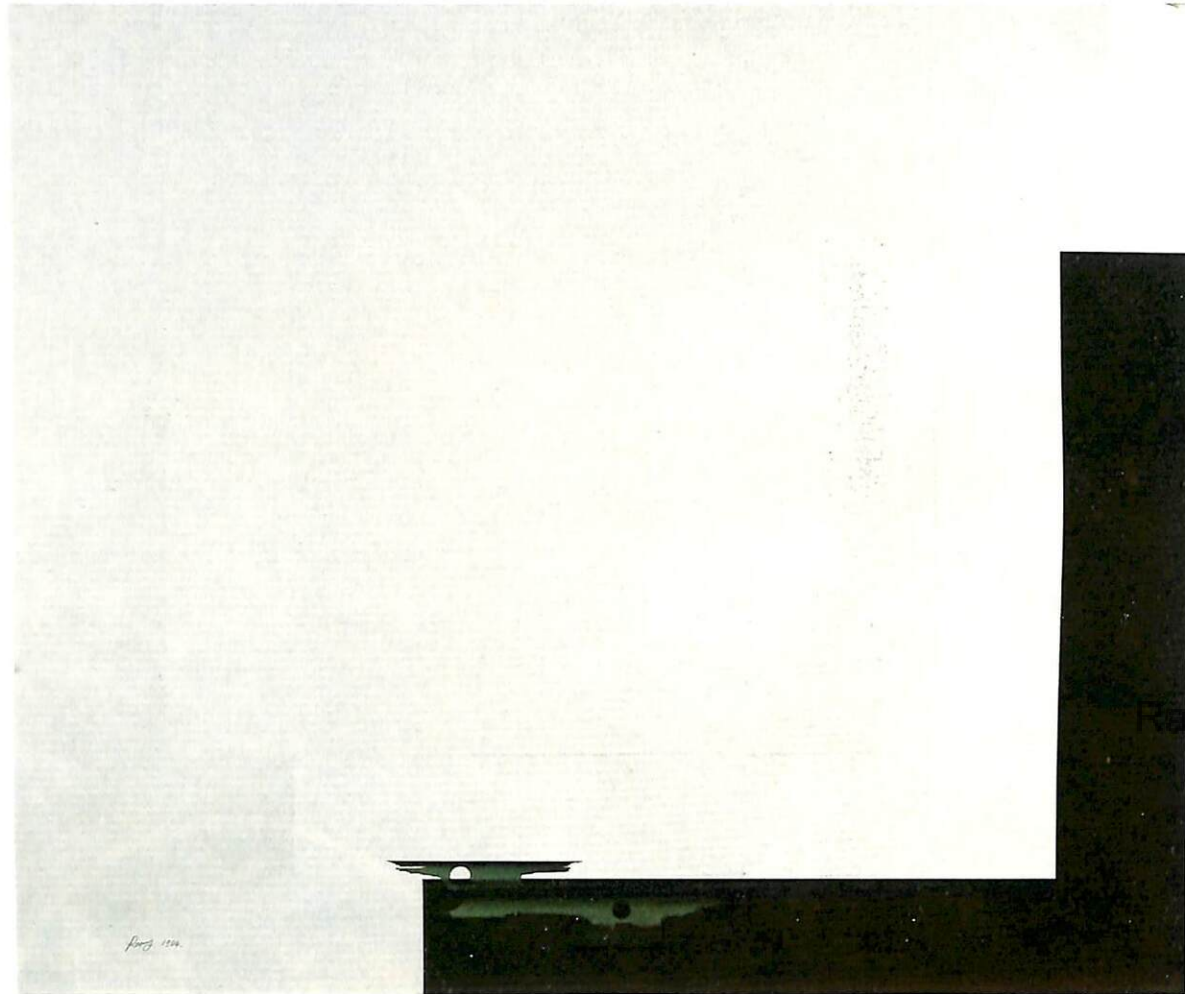
การส่งงานและการรับงานคืนให้กระทำในเวลา 10.00-18.00 น. ทุกวัน เว้นวันจันทร์ การรับงานคืนหลังจากพ้นกำหนดเวลาแล้ว คณะกรรมการดำเนินงานจะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใด ๆ อันจะพึงมีได้.

ประกาศ ณ วันจันทร์ที่ 3 กุมภาพันธ์ 2529

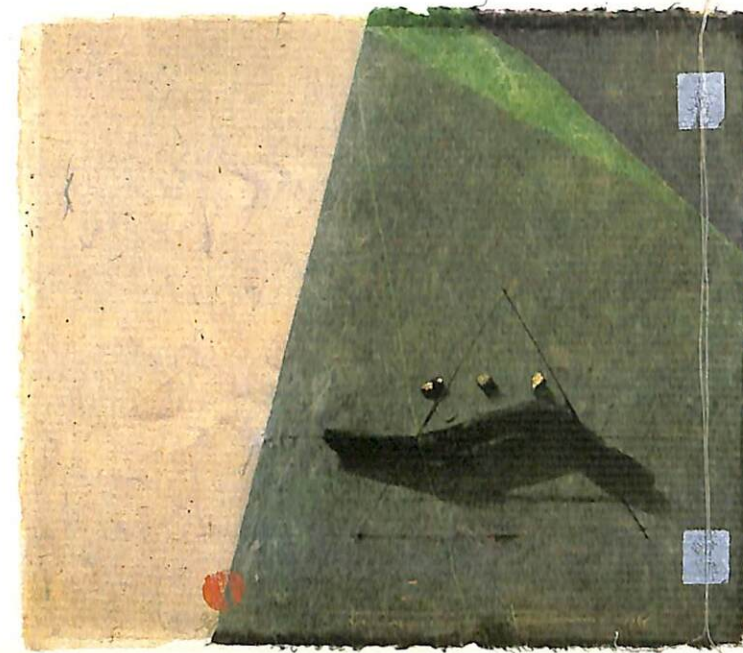
Rama IX Art Museum Foundation



การประกวดศิลปกรรมร่วมสมัย 2529
Contemporary Art Competition 1986



ช่องว่างและรูปทรง หมายเลข 28-1984 เทคนิคผสม 80x100 ซม.
Form and Space No. 28-1984 Mixed Media 80 x 110 cm.
รุ่ง ธีระพิจิตร
Roong Tirapichit
เกิด: 22 ตุลาคม 2491
Born: 22 October 1948



พิธีกรรม 2529/จี 1 ภาพพิมพ์ 70x100 ซม.
Ritual 1986/G1 Woodcut & Silk screen 70 x 100 cm.
พิธีกรรม 2529/จี 4 ภาพพิมพ์ 70x100 ซม.
Ritual 1986/G4 Woodcut & Silk screen 70 x 100 cm.
ถาวร โกอุดมวิทย์
Thavorn Ko-udomvit
เกิด: 31 กรกฎาคม 2499
Born: 31 July 1956





“ฝนตกในปี 2529” เทคนิคผสม 80x140 ซม.
 “Rain in 1986” Mixed Media 80 x 140 cm.
 พิชณุ สุภณมิตร
 Pishnu Supanimit
 เกิด: 17 มกราคม 2491
 Born: 17 January 1948

คณะกรรมการตัดสิน

1. หม่อมเจ้าการวิก จักรพันธุ์
2. นางมีเชียม ยิบอินซอย
3. นายชุต นิมเสมอ
4. นายสวัสดิ์ ตันติสุข
5. นายถวัลย์ ดัชนี
6. นายพิริยะ ไกรฤกษ์
7. นายอิทธิพล ตั้งโฉลก
8. นายปรีชา เกาทอง
9. นายอิทธิ คงกาญล
10. นายเดชา วราชน
11. นางนฤมล โชติเวช
12. นางวิภาวดี พัฒนพงศ์พิบูล
13. ม.ร.ว. ภาวรี สุชีวะ
14. ม.ล. ตรียศยุทธ เทวกุล

ผลการตัดสินของคณะกรรมการ Award Winners

รางวัลศิลปกรรมยอดเยี่ยม Top Award Winner

63. ความรู้สึกที่มีต่อลวดลายประดับสถาปัตยกรรมไทย 1/29 เทคนิคผสม
A Feeling of Thai Architecture 1/86 Mixed Media
- โดย เรวดี ใจชุ่ม
by Rawadhi Chaichum

รางวัลชนะเลิศศิลปกรรม Award Winners

2. นกและแมวในปี 2529 ภาพพิมพ์
Nok & Mao in 1986 Mezzotint
- โดย ไกรศักดิ์ จิรัชัยสกุล
by Kraisak Chirachaiskul
6. ตัวของฉันหมายเลข 3 ภาพพิมพ์
My Self No. 3 Photo Etching
- โดย คามิน เลิศชัยประเสริฐ
by Kamin Lertchaiprasert
11. มิติลวง 2/29 สีอะครายติก
Illusion of 3 D Acrylic
- โดย จิตต์สิงห์ สมบุญ
by Chitsing Somboon

Rama IX Art Museum Foundation

26. “1/1986” ภาพพิมพ์
“1/1986” Photo Etching

โดย ทวีชัย นิตีประภา
by Thawechai Nitiprapha

40. เก็บจากข้างถนน กอลลาจ
Gathered from the Streets Collage

โดย นพพงษ์ สัจจวิโส
by Noppong Satjaviso

47. จากบทกลอนกล่อมเด็กชื่อ “ลมพัด” สีอะครายติก
From the Poem for Child Title “The Wind” Acrylic

โดย ปริญา ตันติสุข
by Prinya Tantisuk

64. อวิชา สีฝุ่นบนกระดาษสา
Lack of Knowledge Tempera on paper

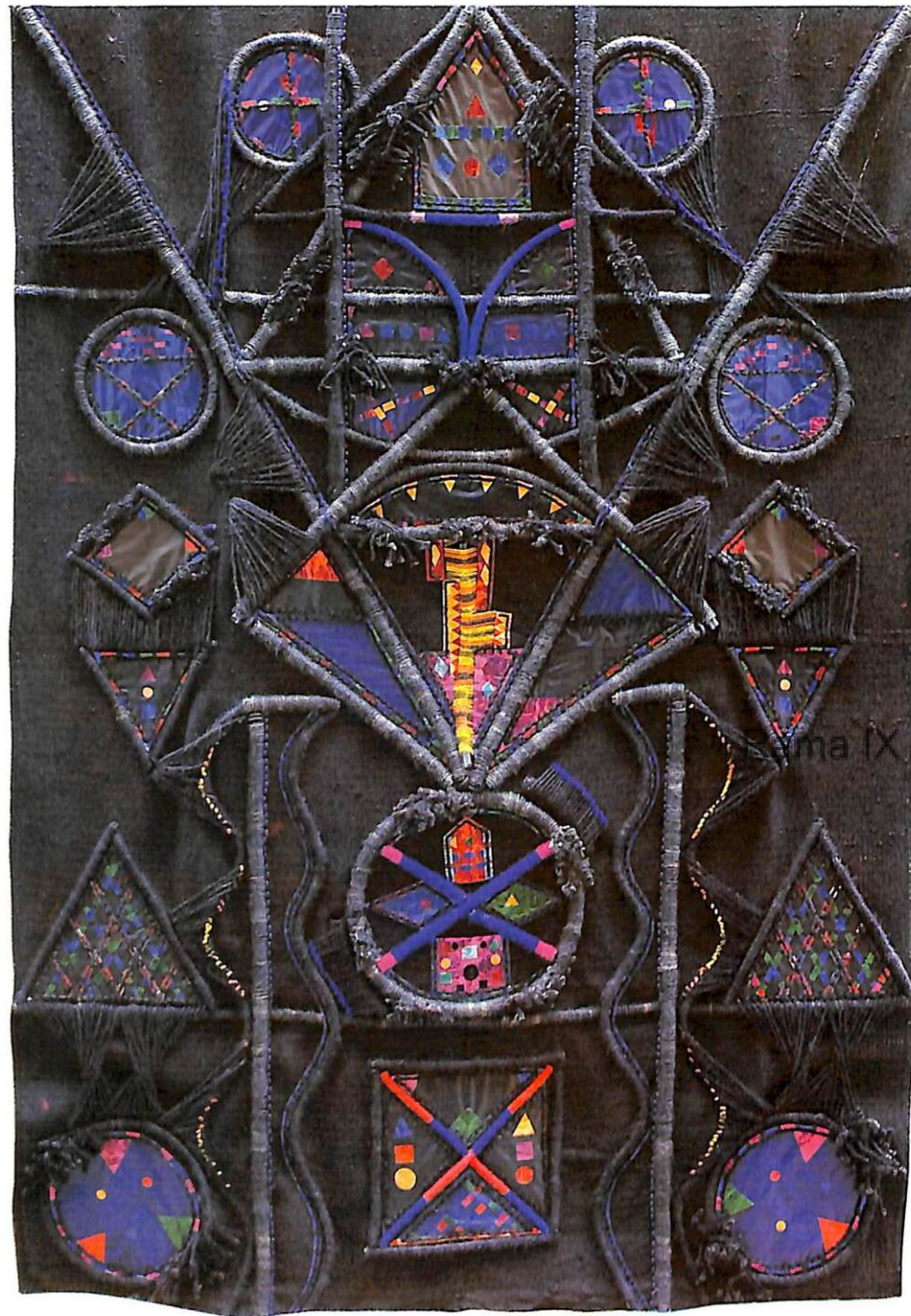
โดย เรืองศักดิ์ บุญวานิชย์กุล
by Ruengsak Bunyavanitkul

74. กระดัง 3 สีอะครายติก
Kradong 3 Acrylic

โดย วีรชัย บาลไชสง
by Werachai Banthaisong

88. “นิสา มุจจลินทร์” สีน้ำมัน
“Nisa Mujjalina” Oil

โดย ศักดิ์วุฒิ วิเศษมณี
by Sakwut Wisemanee



83. ความรู้สึกที่มีต่อลวดลายประดับสถาปัตยกรรมไทย 1/29
A Feeling of Thai Architecture 1/86
เรวดี ใจชุ่ม
Rewadhi Chaichum
เกิด: 28 เมษายน 2497
Born: 28 April 1954

เทคนิคผสม 210x145 ซม.
Mixed Media 210 x 145 cm.



2. Nok & Mao in 1986
Nok & Mao in 1986
ไกรศักดิ์ จิรัชัยสกุล
Kraisak Chirachaiskul
เกิด: 15 มีนาคม 2505
Born: 15 March 1962

ภาพพิมพ์ 50.5x40 ซม.
Mezzotint 50 x 40 cm.